

KOBE FIELD REPORT, C.D.D.

CONFIDENTIAL

E-y



REFERENCE ITEM NO. 27

Translation and original Japanese document. "Young Women's First-Aid Units." Organization. Duties. Training.

1130

CONFIDENTIAL

YOUNG WOMEN'S FIRST AID UNITS

Reference Item

昭和十九年一月

~~27~~  
27

女子青年救護隊要綱

兵 庫 縣

100

目次

第一章 總 則	一
第二章 組織編成	一
第三章 擔任業務及出動	二
第四章 教育訓練其ノ他	三
第一號樣式 女子青年救護補助隊員任命內申書	五
第二號樣式 女子青年救護補助隊員名簿	五
第三號樣式 女子青年救護補助隊員解任內申書	六
第四號樣式 女子青年救護補助隊員出動證明書	六
別記 雛型 臂 章	七
通 牒……女子青年救護補助隊要綱制定ニ關スル件	八



第六條 救護補助隊ノ編成ハ概ネ左ノ標準ニ依ルモノトス

二

一、隊長 一名

二、副隊長 一名

三、班長 三名

四、隊員 三十名

第七條 警察署長救護補助隊ヲ組織セントスルトキハ關係女子青年團長ヲシテ第一號様式ニ依リ隊員任命内申書二通ヲ提出セシムルセノトス

第八條 警察署長ハ前條ノ内申支障ナシト認ムルトキ第二號様式ニ依リ隊員名簿ニ登載ノ上命課布達ヲ以テ任命シ別ニ辭令書ハ交付セザルモノトス

第九條 隊員ニ異動ヲ生ジタルマキハ前二條ニ準ジ其ノ都度處理スルセノトス

但シ解任ヲ要スル場合ハ第三號様式ニ依リ解任内申書二通ヲ提出スルモノトス

第十條 警察署長隊員ヲ命免シタルトキハ命免内申書ニ命免年月日ヲ記載シ關係女子青年團長ニ其ノ一通ヲ送付スルモノトス

### 第三章 擔任業務及出動

第十一條 救護補助隊員ハ警察署長ノ指揮ニ依リ概ネ左ノ救護業務ニ從事スルモノトス

五、應急止血法、人工呼吸法及消毒法

六、看護法

七、患者搬送法

八、病院等ノ手術現場見學

九、其ノ他須要ナル救護業務

前項ニ依ル教育訓練ニハ關係市町村長青少年團長及防空救護機關ハ積極的ニ警察署長ニ協力スルモノトス

- 二、一般隊員ノ編成ハ要綱第六條ニ依リ一箇班十名トシ三箇班三十名ヲ豫定セルモ警察署長ハ實情ニ依リ一部増減シ得ルモノトス  
但シ組織ノ齊一ト活動ノ統制上努メテ要綱ニ定ムル標準ニ據ルコト
- 三、警察署長ハ昭和十九年二月 日迄ニ女子青年救護補助隊ノ組織編成ヲ完了シ結果ハ速ニ別紙様式ニ依リ二通ヲ警察部長ニ報告スルコト
- 四、警察署長ハ毎年六月末及十二月末ニ前號ニ準ジ女子青年救護隊一覽表ヲ警察部長ニ報告スルコト

### 第三 擔任業務

擔任業務ハ一應要綱第十一條ニ定ムル所ナルモ情況ニ依リ災害現場ニ於ケル傷病者ノ搜索、救出、救急處置並搬送等ニモ從事セシメ得ルモノナルコト

### 第四 教育訓練

要綱第十六條ニ定ムル教育訓練ハ本年二月ヨリ概ネ左ノ課目ニ付實施スルモノトス

- 一、部隊 教練
- 二、訓 育
- 三、救護所ニ於ケル受付事務
- 四、三角巾及副木使用法

- 一、救護所ニ於ケル傷病者ノ收容並受付事務ノ協力
- 二、救護所ニ於ケル重傷患者ノ附添看護
- 三、應急處置所ニ於ケル救急處置
- 四、其ノ他警察署長ノ指示スル救護業務

第十二條 隊長、副隊長及班長ハ警戒警報發令アリタル場合ハ直ニ所在地救護分團詰所ニ參集シ警察署長ノ指示ヲ承クルモノトス

前項ノ場合一般隊員ハ自宅又ハ勤務場所ニ於テ何時ニテモ出動シ得ル準備ヲ整フルモノトス

第十三條 空襲警報發令アリタル場合又ハ突如空襲アリタルトキハ全員直ニ警防團救護分團詰所又ハ警察署長ノ指示スル場所ニ參集スルモノトス

第十四條 救護補助隊員現場ニ出動シタルトキハ警察官吏又ハ防空救護機關指揮者ノ指揮ニ從フモノトス

第十五條 救護補助隊員ハモンベ其ノ他防護服ヲ着用シ所定ノ青年團員胸章及左腕ニ別記雛型ノ臂章ヲ縫着スルモノトス

## 第四章 教育訓練其ノ他

第十六條 警察署長ハ隊員ニ對シ毎月一回以上必要ナル救護業務ノ教育訓練ヲ實施スルモノトス

警察署長前項ノ教育訓練ノ實施ニ際シテハ關係女子青年團長及醫療團體長等ニ連絡シ女子青年團長及醫療團體長ハ之ガ實施ニ協力スルモノトス

第十七條 警察署長ハ前條ニ規定スル教育訓練ニ當リテハ特ニ強靱ナル防空精神ノ鍊成ニ努ムルト共ニ迅速適確ナル救護業務ノ習熟向上ニ重點ヲ置クモノトス

第十八條 知事ハ必要ニ應ジ救護補助隊ノ全部又ハ一部ニ付須要ナル救護業務ノ教育訓練ヲ實施スルモノトス

第十九條 警察署長第十六條ニ依ル教育訓練ヲ實施セントスルトキハ之ガ計畫書二通ヲ警察部長ニ報告スルモノトス

第二十條 救護補助隊員第十二條第十三條ノ規定ニ依リ出動シタルトキ其ノ他必要アルトキハ警察署長ニ對シ其ノ事實ノ證明ヲ請求スルコトヲ得  
前項ノ請求ヲ受ケタル警察署長ハ第四號様式ニ依リ出動證明書ヲ交付スルモノトス

## 附 則

本要綱ハ昭和十九年一月二十二日ヨリ之ヲ實施ス

連絡協調ヲ遂ゲ眞ニ有效適切ナル組織ヲ結了スルト共ニ之ヲ不斷ニ教育訓練スル等指導育成ト之ガ運用上萬遺漏ナキヲ期セラレ度此段及通牒候也

### 第一 名 稱

要綱第二條ニ定ムル隊ノ名稱ハ左例ヲ參照シ統一ヲ期スルコト

(例)

元町女子青年救護補助隊

### 第二 組織編成

一、警察署長組織編成ニ際シテハ要綱第五條ノ定ムル所ニ依リ速ニ關係郡市(區)青少年團長、町村青少年團長及女子青年團長ト協議シ女子青年團別ニ割當要員ヲ決定スルモノトス  
女子青年團長ハ左ノ點ニ留意シ最適任者ヲ詮衡ノ上要綱第七條ニ依リ處理スルコト

(一) 隊員ハ可及的住所、勤務場所共ニ同一警察署管内ニ在ル者ヲ詮衡スルコト  
但シ編成困難ナル場合ハ勤務場所近キ者ヲ詮衡スルコト

(二) 幹部員ハ隊ノ指揮統御ノ中核トナルベキ者ナルヲ以テ人格高潔、思想堅實ニシテ身體強壯ナル者等眞ニ適格者ヲ選ブコト

(三) 隊員ハ空襲時危險地域ニ於テ迅速果敢ナル活動ヲ要求セラル、コトアルベキヲ以テ概ネ十六歳以上ノ者ヲ充ツル如ク配意スルコト





年 月 日

警察署長宛

女子青年救護補助隊員解任内申書

女子青年團長名

任命年月日	職名	氏名	解任理由	摘要

【備考】摘要欄ハ解任シタルトキ警察署ニ於テ解任年月日ヲ記載スルコト

女子青年救護補助隊員出動證明書

参考	出動時間		隊名	氏名	年齢
	至	自			
右之通出動シタルコトヲ證ス	年 月 日	年 月 日			

警察署長名印

別記雜型

年青子女〇〇

**班 長**

隊助補護救

年青子女〇〇

**隊 長**

隊助補護救

年青子女〇〇

**隊 員**

隊助補護救

年青子女〇〇

**副 隊 長**

隊助補護救

【備考】

臂章ハ白地トシ文字ハ黒書トス

*Revised Item I-7*  
*27*

SUMMARY: YOUNG WOMENS FIRST AID UNITS

GENERAL

First aid assistance unit will consist of personnel in local Keibodan Districts. The F.A.A.U. will assist in air defense first aid and give close cooperation at first aid stations after air raids; give aid in treatment of patients and handle details, etc.

ORGANIZATION

Depending on situation prevailing in air defense first aid organizations, chief of police district will organize F.A.A.U's in each of the Keibodan districts, utilizing personnel of the "Young Women's Groups" in the above districts.

Upon conferring with leaders of the Y.W.G., most promising personnel will be selected on basis, family conditions, devotion to duty, health, etc.

F.A.A.U's will be organized as follows:

- 1 leader (May be increased or decreased at
- 2 vice chiefs
- 3 squad chiefs (discretion of police district chief.
- 30 personnel

DUTIES.

1. Will act on orders of police district chief.
  - a. Cooperate in receiving wounded at first aid stations.
  - b. Attend seriously wounded at F.A. stations
  - c. Emergency first aid at emergency stations.
  - d. Such other duties as may be directed by police district chief.

2. At sound of alert, unit chiefs and vice chiefs, and squad heads immediately will assemble at the first aid unit assembly point in their respective areas to be further directed by police

district chief. Other personnel will remain at home or work and stand by for taking off.

3. In case of air raid alarm or sudden air attack, all personnel immediately will gather at either the assembly point for the first aid section of the Keibodan or at such place as may be designated by police district chief.

4. When the F.A.A. unit reaches the scene, it will follow the instructions of either a police official or the leader of an air defense first aid organization.

5. Personnel will wear monpe and other protective clothing, **arm** band bearing locality of personnel of young people's group.

#### TRAINING

Chief of police district will have personnel conduct training exercises in required first aid at least once a month. In conducting the above training, district police chief will contact leaders of the interested young women's unit leaders and medical unit leaders, who will participate in training.